

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 27

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Photo Kosmos-Photopress, Zürich

Aschenregen über Rabaul

Der Vulkanausbruch und die Springflutkatastrophe vom 6. Juni in Melanesien. Der neuentstandene Vulkan in der Blanche-Bay in der Nähe der Stadt Rabaul im Augenblick der maximalen Eruptionstätigkeit, am 6. Juni, abends 18.30 Uhr (Ortszeit). 3000 m hoch schossen die Rauch-, Dampf- und Aschenwolken aus dem Meer in den Luftraum. Eine plötzliche Verdunkelung trat ein und die ganze Nacht regnete es Asche im Umkreis von 20 km. Siehe unsern Exklusivbildbericht auf Seiten 844/845 dieser Nummer.

Irruption et éruption d'un volcan dans l'Archipel de Bismarck. Le 6 juin, à 18 heures 30, le volcan qui de Blanche Bay sortit du sous-sol marin atteignait son éruption maximum. Les vapeurs, jets, panaches s'élevaient alors à 3000 mètres de haut, obscurcissant complètement le ciel. Une épaisse pluie de cendres tomba toute la nuit jusqu'à 20 kilomètres alentour, recouvrant la ville de Rabaul, capitale du Protectorat australien en Nouvelle-Guinée. Voir notre reportage exclusif aux pages 844/845 de ce numéro.